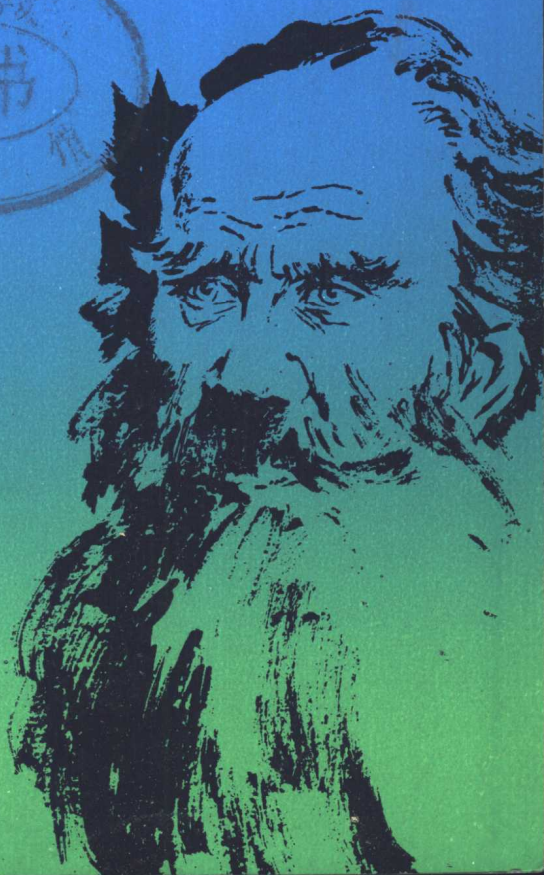


外国作家艺术家创作故事



外国作家艺术家创作故事

李佑华 牟文正 姜葆夫
张九韶 郭同文 吴开晋 编写
徐传武
郭同文 吴开晋 姜葆夫 编校

山东人民出版社

一九八三年·济南

外国作家艺术家创作故事

李佑华 牟文正 姜葆夫
张九韶 郭同文 吴开晋 编写
徐传武
郭同文 吴开晋 姜葆夫 编校

*

山东人民出版社出版
(济南经九路胜利大街)

山东省新华书店发行 山东新华印刷厂潍坊厂印刷

*

787×1092 毫米 32 开本 12.25 印张 193 千字
1983 年 2 月第 1 版 1983 年 2 月第 1 次印刷

印数 1~12,600

书号 R10099·1633 定价 0.90 元

编 者 的 话

世界上有一百多个国家，每个国家历史上都曾出现过一些伟大的作家和艺术家。为了学习这些作家艺术家勤奋不息的创造精神，增长文学艺术知识，我们编写了这本书。由于我们掌握的材料有限，不能对所有著名的作家艺术家一一写到。所以，这本书只能是部分外国作家艺术家的部分创作故事。

本书共收入二十一个国家中一百二十八个作家艺术家的一百六十三篇创作故事。有的故事富有哲理，发人深省；有的故事生动感人，使人从中受到鼓舞；还有的故事诙谐幽默，知识性强，对读者学习写作，也有一定的帮助。

各个国家的顺序按汉语拼音字母排列；每个国家的作家艺术家又大体依据历史年代的先后编排。

在编写过程中，曾得到执笔人所在单位的领导同志及图书资料室的大力支持，在此一并致谢。

由于水平所限及掌握的资料不全，书中难免存在一些缺点和错误，欢迎广大读者给予批评指正！

一九八二年五月

目 录

“诗歌之王”邵基	1
《摇篮曲》换了一份土豆烧牛肉	4
写在菜单上的名曲	6
从洗衣桶中救出来的《蓝色多瑙河》	7
请让我拉提琴吧	10
和你一样贫穷	13
在悉尼街头	14
埃热与中国画家的友谊	16
一气呵成《葬礼进行曲》	20
冲向最前线	21
鞋匠的儿子成了童话大师	23
孩子们的大朋友	26
结尾留在墨水瓶底的童话	28

巴赫月下抄谱·····	30
时间是我的财产·····	32
歌德与《少年维特之烦恼》·····	33
席勒出逃·····	36
他俩埋葬在一起·····	38
与耳聋搏斗·····	41
贝多芬的“怪”脾气·····	43
《月光曲》是怎样谱成的·····	45
格林兄弟和《格林童话》·····	47
海涅和马克思的友谊·····	50
那是我妹妹的作品·····	54
结婚礼物：《桃金娘》·····	55
请倒过来试试吧·····	58
一封有趣的退稿信·····	59
《狼和小羊》的诞生·····	60
刻在锡碟上的诗·····	62
燃起了纯洁的明灯·····	65
诗人之死·····	67
高贵的火焰·····	70
《死魂灵》中犬舍描写素材的获得·····	72
别林斯基的爱与憎·····	74
醉心地回想与描绘·····	77

赫尔岑打瞌睡·····	81
蘸着酒和炭灰写诗·····	83
《靴筒诗抄》·····	85
巴扎洛夫的日记同《父与子》·····	87
被送上死刑台的前前后后·····	89
伏尔加河上空的雷雨·····	93
娜达莎的生活原型·····	97
名闻世界的好开头·····	99
在牢房里写成的生活教科书·····	101
慧眼识才 情深谊长·····	102
杜勃罗留波夫的眼光·····	105
到工农中吸取创作营养·····	109
病中作画·····	111
为什么把她画丑了·····	112
捕捉了一个活生生的“狗的形象”·····	115
人民不会忘记《被遗忘了的人》·····	117
题材能买得到吗?·····	119
《海鸥》的复活·····	121
“您自己就是老师!”·····	123
不是从开头写起的《铁流》·····	125
从自己感受深的素材写起·····	128
《母亲》的诞生·····	130
作家的职责·····	133
搁笔十三年之后·····	136

从“骂”声中吸取智慧和力量	138
长诗《列宁》的创作	140
“您的诗在我们心中”	142
梦中想出好比喻	144
改变了原来的构思	146
病榻上的欢乐	148
整个生命凝成的光辉形象	151
从流浪儿到作家	153
“打赌”	156
梭勃里认错	157
 拉伯雷的那一刻钟	 160
名副其实的艺名	162
绝妙的讽刺	164
拉辛“着魔”	167
善于斗争的伏尔泰	169
卢梭闭目成著	173
简谱的故事	175
狄德罗的告诫	177
对读者负责	179
法国国歌的诞生	181
藉里柯与《梅杜萨之筏》	184
米勒迁居	187
“捉迷藏”	190

两个笑话	192
“文人相亲”的范例	194
用热血谱写出来的战歌	196
拚出来的文字巨匠	199
写作入迷的巴尔扎克	201
主人公的名字	203
永难忘却的呼喊	207
剧院里的风波	209
雨果谢客	211
梅树是怎样结出梅子来的	213
“基度山伯爵”的来历	215
福楼拜的窗口	217
《包法利夫人》的故事	220
《茶花女》感动了大仲马	222
严师出高徒	224
凡尔纳的“写作公司”	227
凡尔纳的回答	229
都德的贤内助	231
“我在下层人中间”	233
在梅塘别墅里	235
“水上画室”	237
法朗士嘲讽阔太太	238
刻在硬币上的人死于穷困	240
爱动脑筋的罗曼·罗兰	243

为石工作画	246
到死也没放下画笔	248
紫红色的雾	249
两头骨雕象	251
罗丹为大文豪塑像	253
着意构思出珍品	256
在狱中写成的不朽著作	258
“时间比金钱更宝贵”	260
斯托夫人和《汤姆叔叔的小屋》	262
刀斧砍伐不尽的“草叶”	266
马克·吐温笔名的来历	269
马克·吐温的回信	271
深入矿区调查写书	273
在生活和书海中淘取语言的金矿	276
从海浪中诞生的杰作	279
妻子不让进门	281
放开手脚，创造角色	284
精心创造，一丝不苟	287
海明威的写作习惯	290
为红色中国立传	292
这是谁的过错？	295

用脚捏成泥老鼠	297
不怕开除 不怕杀头	299
荷马史诗	302
一个出身奴隶的寓言作家	304
埃斯库罗斯和《被缚的普罗米修斯》	307
李斯特收徒弟	310
“我用我的诗作战”	313
放逐期间写《神曲》	316
但丁忘了买菜	318
达·芬奇画鸡蛋	320
为了引她笑	321
年青人赛过了权威	325
“大卫”的鼻子	327
只有魔鬼才能奏得出来	330
为我们的祖国演奏吧	332
一根弦练出来的提琴演奏家	334
五分钟修改咏叹调	337
巴斯可里指路	339
获得诺贝尔文学奖金之后	341

马夫 演员 戏剧家	343
鲁滨逊和他的原型	345
用诗歌斥责巫婆	348
巧借西风抒豪情	352
不幸的童年使他常写不幸的儿童	354
狄更斯钓鱼	356
用血写诗	357
讲给儿子听的故事	358
从写信起步的大作家	361
福尔摩斯的诞生、死亡和复活	363
绰号“牛虻”的来历	365
英国威尔斯抗议美国威尔斯	367
波特和兔子彼得	369
用脚趾写作	372
七百四十三张退稿条	374
 “后母娘的词汇”	 375
 一部取材中国小说的杰出诗作	 377

“诗歌之王”邵基

一九二七年，埃及杰出的诗人邵基的《邵基诗集》再版，埃及和阿拉伯各国都开了盛大的庆祝会。在会上，邵基被授于“诗歌之王”的称号。年近六十岁的邵基，激动得热泪盈眶，深沉地回忆起一生的创作道路来……

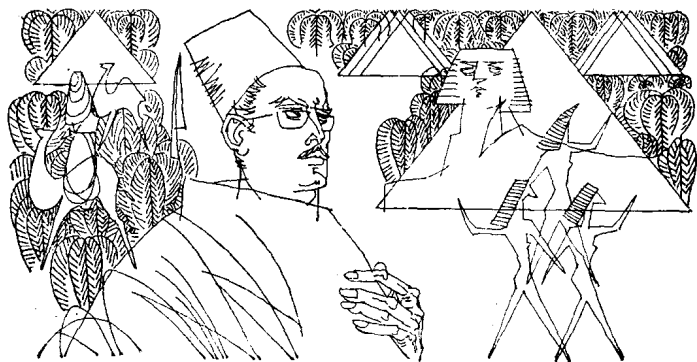
一八九二年，他从法国留学回国后，在宫廷任职。由于接触的生活面很窄，远离人民，所以创作了许多歌颂王室和土耳其奥斯曼帝国的赞诗，为王室所宠幸，过着优裕华贵的生活。

一九一四年，第一次世界大战爆发。这年十二月，英国废除了埃及亲土耳其的阿斯拔二世，正式宣布埃及为“保护国”。邵基对这件事极为不满，写诗反对英国，效忠王室，结果被驱逐出境，流亡到西班牙。

在流亡期间，邵基念念不忘祖国。一天又一天，他度日如年。他吃饭、休息、散步，甚至在睡梦中，时时想起埃及民族的摇篮尼罗河，那潺潺的流水，象是哺育他成长的奶汁。他多么想再喝上一口河水啊！

他想起了狮身人面像，想起了埃及民族的伟大象征——巍巍的金字塔。他热血沸腾，饱含热泪，用自己的心血写出《啊，尼罗河》，《在金字塔下》。他一扫过去诗作模仿的痕迹，以精炼、独创、奔放的笔调，抒发了他的爱国热忱，使他的诗风大大转变。

一九一八年，第一次世界大战结束。邵基含着喜悦的泪水，愉快地回到了久别四年的祖国。在人民斗争的感召下，他逐渐投入到民族的解放斗争中去。他接触社会，亲近人民，走亲访友，了解下情。他深刻认识到英国欺骗埃及人民、瓦解人民反英斗争的假独立方案。他看到人民身上饱满的爱国热情，受到鼓舞与教育，他愤怒地以笔当武器，写出了具有强烈人民性的诗歌《米尔那方案》。同时，他关注阿拉伯各国



人民的斗争，支持一些国家的反法斗争，歌颂阿拉伯人民团结战斗的兄弟情谊。他写了《大马士革的灾难》、《叙利亚的独立》等众多优秀的诗歌。因此才使他获得“诗歌之王”的光荣称号。

邵基是时代的产儿，他不仅是埃及的“诗歌之王”，也是阿拉伯各国的“诗歌之王”。

一九二七年之后，邵基又遵循着他的名言“歌唱东方的欢欣，哀悼东方的不幸”，为阿拉伯各民族 的独立与自由歌唱着，写作着，直到一九三二年停止呼吸为止。

《摇篮曲》换了一份土豆烧牛肉



舒伯特（1797—1828）是十九世纪奥地利的大作曲家，一生中写了大量的优秀作品，如《魔王》、《野玫瑰》、《冬日旅程》和《摇篮曲》等，被人们誉为“歌曲之王”。

但是，谁能想到，就是这个“歌曲之王”，他的大部分作品是在贫穷困苦的生活境况中写成的。被人们传为佳话的《摇篮曲》换了一份土豆烧牛肉的故事，就是很生动的一例。

一天晚上，由于家中没有饭吃而饿了一天的舒伯特，实在难受得支持不下去了，便有气无力地来到了繁华的大街上。当他看到一家豪华酒店的时候，就径直走了进去。酒店餐室里，灯火辉煌，达官贵人、太太小姐们正大口大口地吃喝着，饭菜的香味，醇酒的美味，阵阵传入他的鼻孔，使他的肚子感觉更加饥饿。这时，他以侥幸的眼光，一个餐桌一个餐桌地巡视着，

看看是否能碰到一两个熟人，借几个钱，买点东西填填肚子。扫兴得很，搜寻了好一会，结果没有一个熟人。

丧气的舒伯特不在意地往自己身边一个空餐桌上一瞥时，发现了一张食客丢下的旧报纸。他无聊地顺手拿起来一看，只见上面有几首儿歌。他一面看，一面想起儿时母亲哼着“小宝宝，快睡吧”哄他睡觉时的幸福情景，几滴辛酸的眼泪夺眶而出。心情激动的舒伯特想，我何不把这儿歌谱写一支曲子换顿饭充充饥呢。于是，他从口袋里摸出一张纸和一支铅笔，带着极不平静和极其复杂的心情，刷刷刷！不一会便写出了曲子，最后在天头上写了个题目：《摇篮曲》。

曲子写好以后，他迅速地走到了柜台前，把曲子交给了老板。老板上下打量了他一番，猜出了他的用意，大概还恐怕这个“穷酸”纠缠，便给了他一份土豆烧牛肉作为报酬……。

《摇篮曲》是舒伯特悲惨生活的写照，是他感情火花的迸发，是至今被人欣赏着的扣人心弦的世界名曲。但在当时，在那黑暗的资本主义世界里，却只换了一份土豆烧牛肉。后来，当舒伯特死去若干年，《摇篮曲》的手稿在巴黎被发现而拍卖时，它的标价竟高达四万法郎！